

日本国農林水産省  
輸出検疫証明書  
EXPORT QUARANTINE CERTIFICATE  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Japanese Government

検疫証明書番号  
Certificate NO.

申請者住所  
Address of applicant

発行年月日  
Date of issue

氏名(法人にあつては、その名称及び代表者の氏名)  
Name (In case of juridical person, state its title and name of representative)

下記は、家畜伝染病予防法の規定に基づく検査の結果、家畜の伝染疾病の病原体を拡散するおそれがないことを証明する。

This is to certify that the undermentioned articles are free from any evidence of disseminating causative agent of any animal infectious disease in consequence of the inspection referred to the Domestic Animal Infectious Diseases Control Law.

物品の種類 Kind of article	
重量、個数又はこうり数 Weight, Nos, of package or containers	
商標 Trade Mark	
容器包装の種類 Kind of container or package	
荷送人住所氏名 Name and address of consignor	
荷受人住所氏名 Name and address of consignee	
とう載地及びとう載年月日 Date & place of shipment	
とう載船舶(航空機)名 Name of ship or flight	
検査実施年月日及びその状況 Date & condition of inspection	
備考 Remarks	It is certified that there has been no outbreak of Rinderpest since 1925, Contagious Pleuro-Pneumonia of Cattle since 1942.in Japan. The hides or skins originated from animals that were slaughtered at licensed slaughterhouses and underwent ante-mortem and post-mortem inspection. The animals were found to be free of clinical signs of infectious diseases (transmissible through hide or skins) to humans or animals, and were not killed in order to eradicate a disease epidemic.

農林水産省動物検疫所  
Animal Quarantine Service

家畜防疫官  
Animal Quarantine Officer

氏名  
(Signature)

印  
(Seal)

ATTACHED EXPORT QUARANTINE CERTIFICATE  
輸出検疫証明書（別添）

Certificate Number:

証明書番号

Date of Issue:

交付年月日

This is to certify that porcine raw skins/hides described in this certificate:

- are originated from outside the classical swine fever free zone/compartment; or  
 treated by salting for at least 28 days with sea salt containing 2% washing soda.

当該証明書において証明を行う豚原皮は：

豚コレラ清浄地域/コンパートメントに由来するものである、又は  
2%炭酸ナトリウムを含む海塩で28日間以上塩漬けされたものである。

Animal Quarantine Service 動物検疫所  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries 農林水産省  
Japanese Government 日本政府  
Animal Quarantine Officer 家畜防疫官

OFFICIAL STAMP 公印

Signature (署名) : \_\_\_\_\_

(Printing Name)

(氏名のブロックレター)